



Une valeur sûre
A reliable value

Catalogue de produits

Products catalog



134, 7^e avenue, Daveluyville
(Québec) GOZ 1C0

T : 819 367-3015

SF: 1 855 367-3015

F : 819 367-2858

info@rdesilets.com

www.rdesilets.com



Panneaux » Panels	Page 3
Formes à trottoir » Sidewalk forms	Page 8
Coins » Corners	Page 9
Crochets » Latches	Page 13
Cages » Cages	Page 17
Crampes » Scaffold brackets	Page 21
Tiges » Ties	Page 25
Dalles » Chutes	Page 29
Outillage » Tools	Page 31

Deux façons d'augmenter le rendement... Nos panneaux accélèrent le travail et durent plus longtemps.

Grâce à des procédés misant sur la précision, à l'excellente qualité de chaque composante et aux innovations développées, les panneaux R. Désilets permettent de gagner du temps. Bien droits, ils s'ajustent parfaitement les uns aux autres ce qui accélère le montage. Leur stabilité et leur résistance à la torsion facilitent l'alignement du haut du mur. De plus, les coins arrondis facilitent le démoulage.

Avec un minimum d'entretien et l'application d'une bonne huile de démoulage, ils peuvent être réutilisés de 15 à 60 fois plus souvent (400 usages) que les panneaux conventionnels. À notre avis, il n'existe pas de matériel de coffrage qui peut vous procurer un meilleur rendement sur chaque dollar investi.



- » **Faits de contreplaqué de Sapin de Colombie (B.C. Fir) à 100%, spécialement conçus pour demeurer stables.**
- » **Traitement HDO 100/100 (contenu approximatif de résine de 58% sur les deux surfaces).**
- » **Dimensions précises et variation à la tolérance de qualité supérieure (t.< 1/100" - 0,24 mm)**
- » **Bord inférieur et contournement de chaque œil arrondis des deux côtés (rayon = 1/4" - 6 mm).**
- » **Bords supérieur et latéraux légèrement arrondis des deux côtés (rayon = 1/8" - 3 mm).**
- » **Bordures scellées avec une peinture spécialement formulée pour résister à l'humidité.**
- » **Quincaillerie en acier ou en aluminium très résistant.**
- » **Crochets intégrés à la barre métallique (pour toutes les dimensions, même celles de 4" et 5" - 100 mm et 125 mm).**
- » **Compatible à tous les autres systèmes modulaires du même type.**

**Les résultats peuvent varier selon le type de chantier, l'entretien des panneaux et l'application d'une bonne huile de démoulage.*

Our panels offer two major advantages... They shorten work times and last longer.

Thanks to manufacturing processes that favour precision, the quality of each component and the use of the latest innovations, R. Désilets panels save you time. Completely straight, each panel fits exactly to the next, accelerating the assembly process. Their stability and torsion resistance makes it easier to align the top of the wall. Moreover, the rounded corners facilitate form stripping.

With little maintenance and the application of quality form oil, our panels can be reused 15 to 60 more times (400 uses) than conventional panels. We firmly believe that no other concrete forms on the market offer a better return on every dollar invested.

- » **Made of 100% B.C. fir plywood specially designed to retain stability.**
- » **HDO 100/100 treatment (approximately 58% resin content on both surfaces).**
- » **Precise measurements and superior tolerance variation (t.<1/100" - 0,24 mm).**
- » **Bottom edge and contour of each eye is rounded on both sides (1/4" - 6 mm radius).**
- » **Top and lateral edges are slightly rounded on both sides (1/8" - 3 mm radius).**
- » **The edges are sealed with paint specially formulated to resist humidity.**
- » **Steel or very resistant aluminum hardware.**
- » **Latches built into the metal bar (all sizes, even 4" and 5"- 100 mm and 125 mm).**
- » **Compatible with all other modular systems of this type.**

**Results may vary depending on the type of building site, panel maintenance and the application of quality form oil*



Pour repousser les limites...

Des panneaux à fonction particulière pour sauver du temps.

Certaines difficultés génèrent d'énormes pertes de temps. Dans plusieurs situations, les produits spéciaux R. Désilets permettent de résoudre avec facilité ces problèmes qui reviennent constamment. En ajoutant ces produits spéciaux à votre matériel de base, vous serez plus efficace et encore plus compétitif.

Push the limits.....

Special purpose panels save you time.

Certain difficulties can be a waste of precious time. Depending on the situation, R. Désilets special products can quickly solve recurring problems. Adding these products to your basic materials will make you more efficient and even more competitive.





Panneau extensible

Facilite l'ajustement latéral du coffrage en permettant des variations de largeur. Ouverture de 6,5" à 9,5" (165 mm à 241 mm), entièrement indépendante (largeur variable en haut et en bas).

Fait d'acier de type W44 de 1/8" (3 mm) d'épaisseur.

Compatible avec les panneaux de tout autre système modulaire de coffrage du même type.



Panneau extensible / Expandable panel

Expandable panel

Facilitates lateral form adjustment by offering variations in width

Completely independent openings from 6.5" to 9.5" (165 mm à 241 mm) (variable width at the top and bottom).

Made of 1/8" (3 mm) thick W44 type steel.

Compatible with panels from all other modular form systems of this type.



96"
4 barres

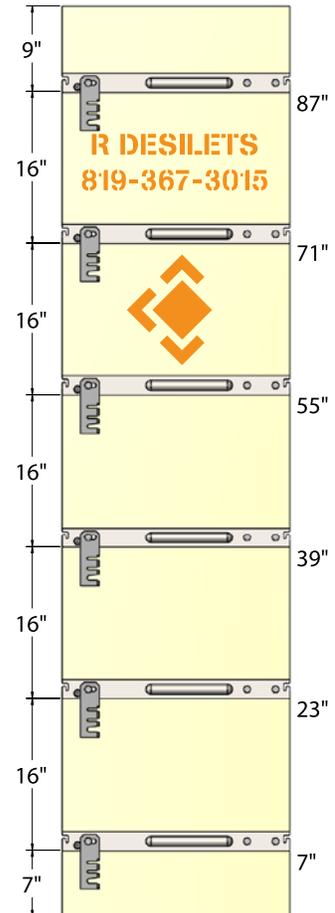
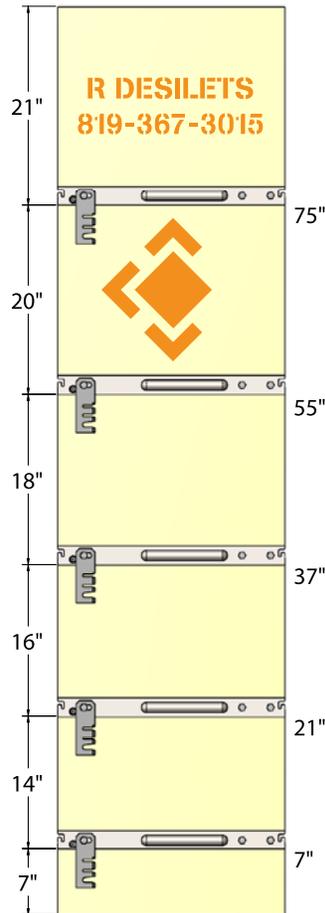
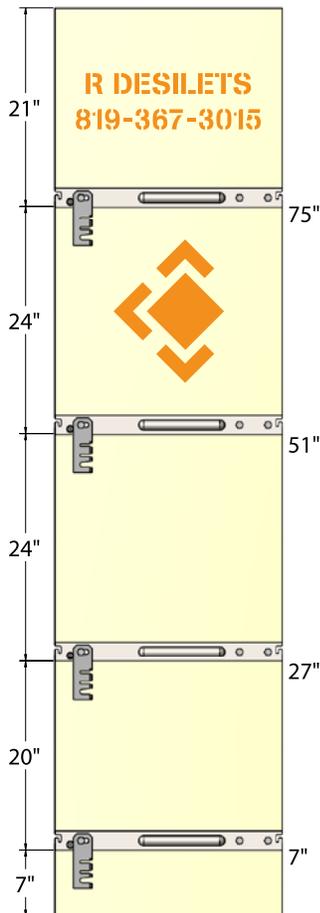
96"
4 bars

96"
5 barres U.S.

96"
5 bars U.S.

96"
6 barres

96"
6 bars





102"
5 barres Can.

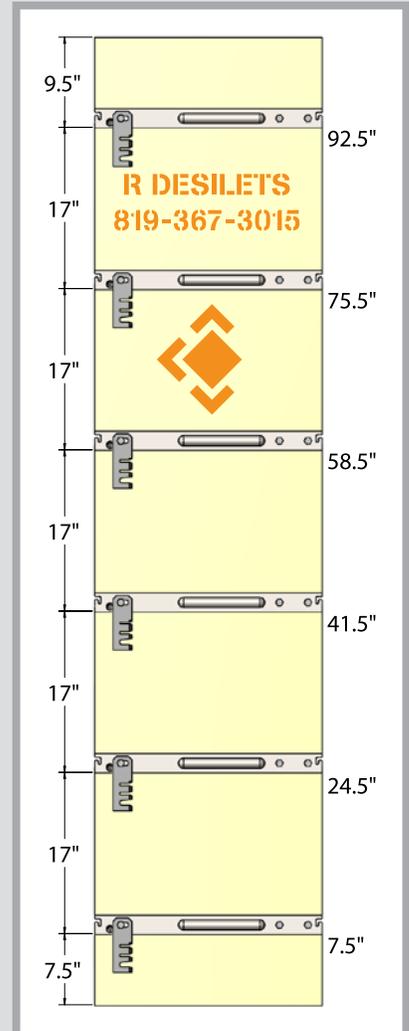
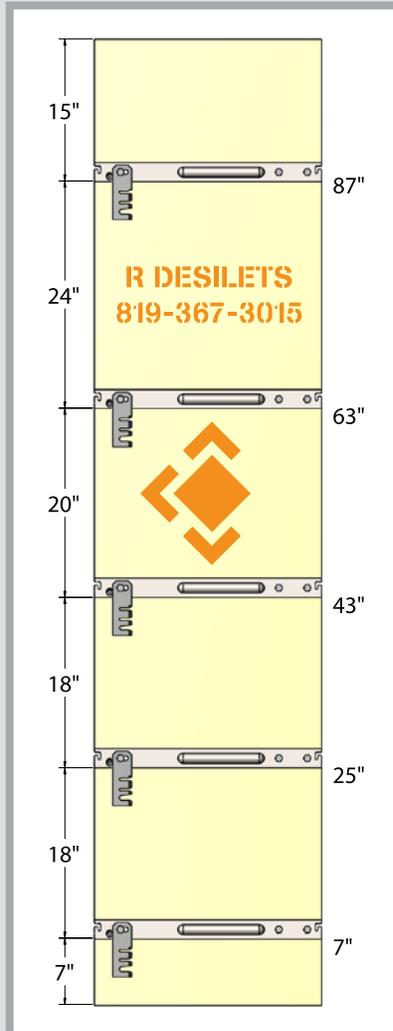
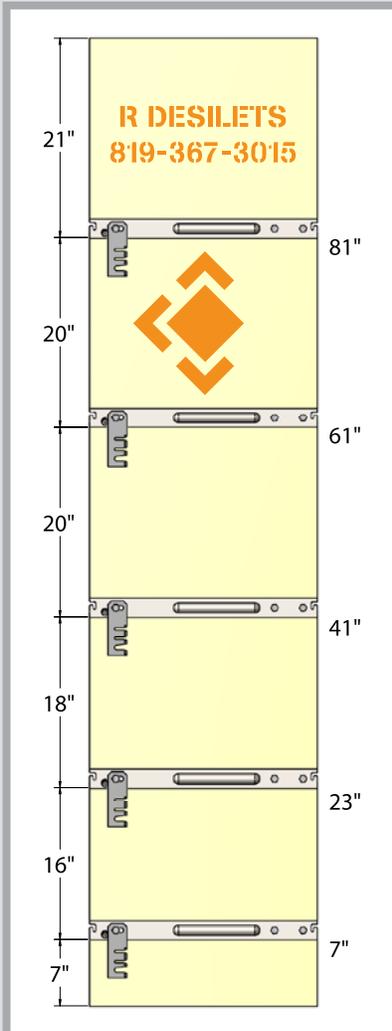
102"
5 barres Adv.

102"
6 barres

102"
5 bars Can.

102"
5 bars Adv.

102"
6 bars





Les formes à trottoir servent à faire les trottoirs et les bordures de route.
These forms are used for roadside work and sidewalks.

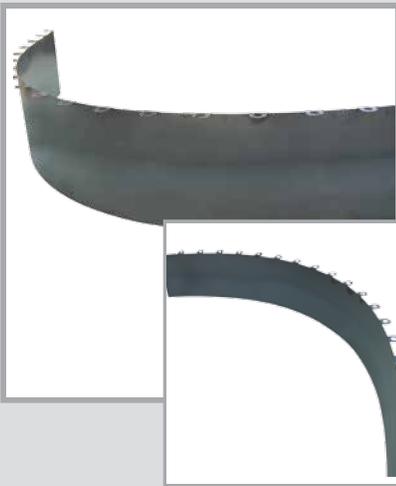


Formes à trottoir rigides

Les trous pour les pines ont 1" de diamètre

Sidewalk rigid forms

Holes in pins have 1"

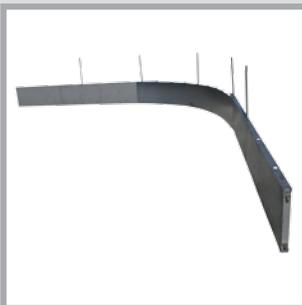


Formes à trottoir flexibles

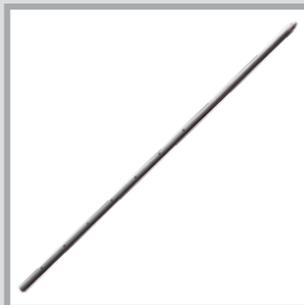
Les trous pour les pines ont 1" de diamètre

Sidewalk flexible forms

Holes in pins have 1"



Montage fini / Final assembly



Pine à trottoir / Sidewalk pines



Extracteur de tiges à trottoir / Sidewalk pines remover



Extracteur de tiges à trottoir / Sidewalk pines remover

Nous pouvons faire du "sur mesure".
Custom sizes are available .

Peu importe le degré de difficulté... Il n'y a rien comme un coin R. Désilets pour faire le travail.

Qu'il s'agisse d'un coffrage simple ou plus complexe à réaliser, les coins R. Désilets vous font économiser temps et argent, à tout coup. Faciles à manipuler, ils s'accrochent aisément aux panneaux adjacents et ce, même dans les situations les plus complexes.

- » Les dimensions standards sont Neutre - 2" x 2" (50 mm x 50 mm) - 3" x 3" (75 mm x 75 mm) - 4" x 4" (100 mm x 100 mm) - 4" x 4" (100 mm x 100 mm) à pecture.
- » Robustes et faciles à utiliser.
- » Chaque coin possède une seule orientation (intérieure ou extérieure).

De construction très robuste, résultat du soin particulier que nous prenons à les fabriquer et de l'application de normes de qualité parmi les plus sévères de l'industrie, ils vous serviront pendant des années. Ainsi, peu importe votre spécialité, aucune autre unité de coin ne vous procurera un meilleur rendement.

*Nous fabriquons également les commandes spéciales.
Informez-vous auprès de notre représentant.*



No matter the level of difficulty... There is nothing like an R. Désilets corner to get the job done.

Regardless if the form work you need to do is simple or complex, R. Désilets corners save you both time and money. Easy to use, they quickly attach to the adjacent panels, even in the most difficult situations.

- » Standard sizes are Neutral - 2" x 2" (50 mm x 50 mm) - 3" x 3" (75 mm x 75 mm) - 4" x 4" (100 mm x 100 mm) - 4" x 4" (100 mm x 100 mm) swing.
- » Sturdy and easy to use.
- » Each corner has a single direction (interior or exterior).

Made strong due to the special care we take during the manufacturing process and the application of some of the industry's strictest quality standards, these corners will last many years. No matter your specialty, no other corner unit will give you a better return on your investment.

*We also do special orders.
Ask our representative for details.*



Coin de 4" x 4" (100 mm x 100 mm) /
4" x 4" (100 mm x 100 mm) corner

Coin de 4" x 4" (100 mm x 100 mm)

Angle intérieur de 90°.

Le crochet de ce coin de métal demeure en position élevée lorsque vous le manipulez.

4" x 4" (100 mm x 100 mm) corner

90° interior angle.

The hanger remains in an upright position during handling.



Coin de 2" x 2" (50 mm x 50mm) /
2" x 2" (50 mm x 50mm) corner

Coin de 2" x 2" (50 mm x 50 mm)

Extérieur 90°

2" x 2" (50 mm x 50 mm) corner

90° exterior angle



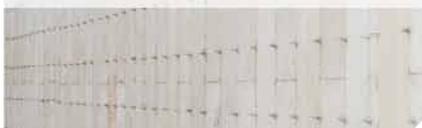
Coin neutre / Neutral corner

Coin neutre

Extérieur 90°

Neutral corner

90° exterior angle



Coin à penture

Ce coin de métal permet d'obtenir l'angle désiré du mur intérieur.

Swing corner

This steel corner helps you achieve the desired interior wall angle.



Coin à penture / Swing corner





Crochet de 6" (150 mm)

Pour ajouter ou remplacer un crochet sur un panneau de 6" à 24" (150 mm à 600 mm).

6" (150 mm) latch

To add or replace a latch on a 6" or 24" pannel (150 mm to 600 mm).



Crochet de 6" (150 mm) /
6" (150 mm) latch

Crochet de 4" (100 mm)

Pour ajouter ou remplacer un crochet sur un coin de métal.

4" (100 mm) latch

To add or replace a latch on a steel corner.



Crochet de 4" (100 mm) /
4" (100 mm) latch

Crochet pour panneau de 4" et 5" (100 mm et 125 mm)

Pour ajouter ou remplacer un crochet sur un panneau de 4" (100 mm) ou 5" (125 mm) et un coin neutre.

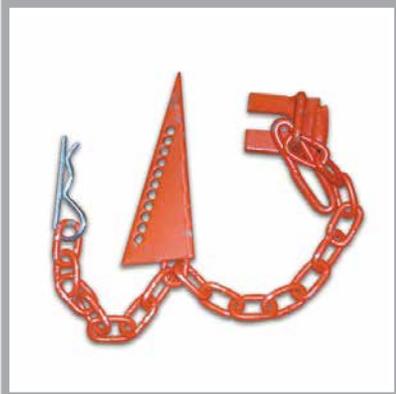
Permet d'insérer des tiges dans le panneau adjacent un coin.

Latch for 4" and 5" (100 mm and 125 mm) panel

To add or replace a latch on a any panel and on a neutral corner.



Crochet de panneau 4" et 5" (100 mm et 125 mm) /
Latch for 4" and 5" (100 mm and 125 mm) panel



Crochet à angle variable
/ Variable angle latch

Crochet à angle variable

Tient solidement les panneaux extérieurs lorsque l'angle n'est pas à 90°.

Variable angle latch

To firmly hold exterior panels when the angle is not 90°.



Crochet de décalage / Offset latch

Crochet de décalage

Permet l'installation de deux panneaux dont les barres ne sont pas vis-à-vis.

Offset latch

To install two panels whose bars do not line up.



Crochet 45° / 45° latch

Crochet 45°

Permet l'installation de panneaux adjacents dans un angle de 45°.

45° latch

To install adjacent panels at a 45° angle.

Crochet 22°

Permet l'installation de panneaux adjacents dans un angle de 22°.

22° latch

To install adjacent panels at a 22° angle.



Crochet 22° / 22° latch

Crochet de tourelle (bleu et orange)

Pour barrer la tige d'un mur en rond.

Turret latch (blue and orange)

Latches to help make some circular forms.



Crochet de tourelle orange /
Orange turret latch



Crochet de tourelle bleu /
Blue turret latch

Crochet de coin

Attache de façon sécuritaire un panneau et un coin ensemble lorsque le coin n'a pas de crochet.

Corner clip

Attach panel and corner together when the corner does not have a latch.



Crochet de coin / Corner clip



Demi-crochet / Half-clip

Demi-crochet

Barre la tige au panneau lorsque le crochet de 6" (150 mm), le crochet de 4" (100 mm) ou le crochet de coin ne peuvent être utilisés.

Half-clip

Fastens the tie to the panel when the 6" (150 mm) latch, 4" (100 mm) latch and corner clip cannot be used.



Crochet en « T » / « T » hook

Crochet en « T » et en « L »

Permet de barrer 2 panneaux à 90° lorsque ce crochet est sur le panneau qui sert d'appui à l'autre panneau sans utiliser un coin, offrant ainsi une alternative supplémentaire.

« T » and « L » hook

Allows you to lock 2 panels at 90° without using a corner. It offers a different alternative to a neutral corner.



Crochet en « L » / « L » hook

Pour le transport et la manutention... Des cages qui protègent le matériel et le personnel.

Plusieurs innovations mettent les cages R. Désilets dans une classe à part. La barre de rétention arrière est ondulée pour éviter d'endommager le centre des panneaux. L'arceau supérieur est renforcé et sa forme distinctive est conçue pour éliminer le gauchissement. Les plaques de fond sont plus épaisses à l'avant, là où les chocs répétés causent généralement le plus d'ennuis. En fait, ce n'est pas par hasard que les cages R. Désilets protègent mieux le matériel et le personnel.

Fabrication robuste

Tube de 1" x 1/8" (25 mm x 3 mm)

Plaques d'acier de 1/4" (6 mm)

Plaque arrière ondulée

Peinture résistante à la corrosion

Étageage double ou triple disponible pour la plupart des modèles

For transportation and handling... Cages that protect your material and workers.

Several innovations put R. Désilets cages in a class by themselves. The back retention bar is corrugated to avoid damaging the centre of the panels. The upper arch is reinforced and its distinctive shape prevents buckling. The bottom plates are thicker in the front where repeated shocks generally cause more damage. It is no coincidence that R. Désilets cages better protect material and workers.

Heavy duty

Tubing of 1" x 1/8" (25 mm x 3 mm)

1/4" (6 mm) steel plates

Corrugated back plate

Corrosion resistant paint

Two or three tiers available for almost all models





Cage à panneaux / Panels cage

Cage à panneaux

Facilite le transport et la manutention de panneaux de toutes les grandeurs.

Arceau renforcé : tubulure de 2" (50 mm) et plaque de 5/16" (8 mm), soudure pleine largeur et courbure légère.

Options : deux ou trois étages (fond fixe ou amovible).

Panels cage

Facilitates the transportation and handling of all size panels.

Reinforced arch: 2" (50 mm) tubing and 5/16" (8 mm) plate, welded on the entire width, slight curve.



Cage à ajustements / Fillers cage

Cage à ajustements

Pour le rangement et la manutention de panneaux et de coins de toutes dimensions.

Fabrication ultra robuste.

Cadre de tube d'acier de 1" x 1/8" (25 mm x 3 mm).

Plaques d'acier de 1/4" (6 mm).

Plaque arrière en acier ondulée.

Arceau renforcé.

Options : deux ou trois étages (fond fixe ou amovible).

Nous fabriquons également les commandes spéciales.

Informez-vous auprès de notre représentant.

Fillers cage

To store and handle panels and corners of all sizes.

Ultra strong.

Frame made of 1" x 1/8" (25 mm x 3 mm) steel tubing.

1/4" (6 mm) steel plates.

Corrugated steel plate in the back.

Reinforced arch.

We also do special orders.

Ask our representative for details.

Cage à tête basculante

Convient au rangement du matériel « Duraform » tout en éliminant la contrainte de hauteur durant le transport.

Même construction robuste que tous nos modèles.

Arceau renforcé se repliant pour assurer le dégagement.

Options : deux ou trois étages (fond fixe ou amovible).

Tilting head cage

Suitable for storing Duraform material while eliminating height constraints during transportation.

Same sturdy construction as our other models.

Reinforced arch that folds over for clearance.

Options: non standard sizes available.



Cage à tête basculante /
Tilting head cage

Cage à crampes

Pour un rangement et une manutention efficaces des crampes de sécurités.

Plusieurs tuyaux d'acier sont soudés à l'intérieur facilitant le rangement et la manutention.

Fabrication ultra robuste.

Cadre de tubes d'acier 1" x 1/8" (25 mm X 3 mm).

Arceau renforcé.

Scaffold brackets cage

To hold and transport scaffold brackets.

Several steel pipes are welded inside for better storage and handling.

Ultra strong.

Frame made of 1" x 1/8" (25 mm x 3 mm) steel tubing.

Reinforced arch.



Cage à crampes / Scaffold brackets cage



Cage spéciale à crampes /
Special scaffold brackets cage



Cage de rangement / Storage cage

Cage de rangement

Cage sur mesure pour le rangement des tiges et des accessoires.

Storage cage

Custom-made cage for ties and accessories storage.



Cage à madriers

Pour un rangement et une manutention efficaces des madriers.

Fabrication ultra robuste.

Sa forme et ses dimensions permettent un déplacement facile et la possibilité d'empiler deux cages similaires.



Cage à madriers / Horizontal cage

Horizontal cage

For efficient lumber storage and handling.

Ultra strong.

Its horizontal shape and size make this cage easy to move and stack.

Crampes

**Pour travailler de façon sécuritaire ...
Choisissez les crampes d'échafaudage R. Désilets.**

Deux types de crampes d'échafaudage R. Désilets conviennent pour faciliter votre travail au chantier. Cependant, seules les crampes avec bras de protection permettent d'incorporer une rampe à l'extérieur pour prévenir une chute accidentelle.

**Support en acier de type W44 d'une épaisseur de 1/4" (6 mm)
ou en aluminium.**

**Dispositif permettant d'accrocher solidement le support
à un écrou de la barre du panneau.**

Disponible dans tous les formats.

Compatible à tous les systèmes de coffrage du même type.

** Les normes de la C.S.S.T. sont 19" (470 mm).*



Modèle en acier / Steel Model

Scaffold brackets

Work in complete safety with R. Désilets scaffold brackets.

R. Désilets has two types of scaffold brackets to make your work easier. However, only scaffold brackets with security bars allow you to add a lumber on the outside to prevent accidental falls.

Support in 1/4" (6 mm) thick W44 type steel or aluminum.

Attaches securely to a nut on the panel bar.

Available in all formats.

Compatible with all formwork systems of this type.

**CSST standards are 19" (470 mm).*



Garde-corps / Gard rail



Modèle en aluminium / Aluminium model



Modèle en aluminium / Aluminium model



Crampe avec protection /
Scaffold bracket with security pocket

Crampe avec protection

Convient pour le travail de coffrage effectué à hauteur plus élevée.
Ouverture pour glisser un madrier de 2" x 4" (50 mm x 100 mm).

Scaffold bracket with security pocket

Ideal for formwork carried out at a greater height.
Opening through which you can slide a 2" x 4" (50 mm x 100 mm) piece of lumber.



Crampe à passerelle / Walkway bracket

Crampe à passerelle

Cette crampe maintient la passerelle au coffrage.
Elle s'accroche de la même façon qu'une crampe à madrier normale.

Walkway bracket

This bracket attaches the walkway to the formwork.
Connects the same way as a regular scaffold bracket.



Crampe à empattement fixe /
Fixed footing bracket

Crampe à empattement fixe

Maintient solidement les madriers pour empattement.

Fixed footing bracket

Firmly holds footing lumber.



Crampe à empattement ajustable

Maintient solidement les madriers pour empattement à la largeur désirée allant de 24" à 48" (600 mm x 1200 mm).

Adjustable footing bracket

Firmly holds footing lumber at the desired width, from 24" to 48" (600 mm x 1200 mm).



Crampe à empattement ajustable /
Adjustable footing bracket



Note : Peu importe le type de plate-forme que vous utilisez, nous vous recommandons d'être prudents en tout temps.

Note: Regardless of the scaffolding used, we recommend that you exercise caution at all times.

De la qualité en double...

**Excellente résistance à la tension
et faculté de se casser au quart de tour.**

Les tiges R. Désilets possèdent cette double particularité d'être très résistantes à la tension et de se casser au quart de tour, boîtes après boîtes, lorsqu'il est temps de décoffrer.

Et pour s'en assurer, nous employons plusieurs mesures : des spécifications à l'achat qui sont parmi les plus strictes; un contrôle constant de la composition de l'acier et en particulier de son contenu en manganèse/carbone, ainsi qu'un programme de vérification des capacités sous tension et à la torsion.

Tiges en acier de type 1034MD, d'un diamètre de 7 mm.

Résistance supérieure à 5 680 livres sous tension.

Façonnées pour éviter le tournoisement dans le béton,
pour bien les stabiliser en place et pour favoriser un cassage net et précis.



Tige / Tie



Double the quality...

Excellent tensile strength while breaking off easily with a quarter turn.

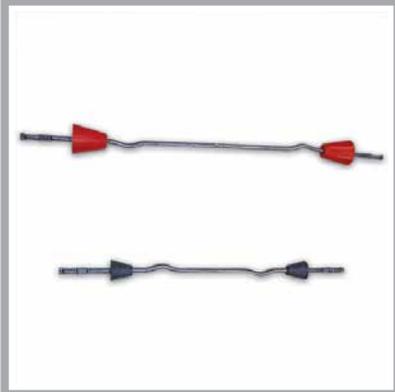
R. Désilets ties are unique in that they are very resistant to tension while snapping off with a simple quarter turn, box after box, when the time comes to strip the forms.

We take several steps to ensure great quality: we have some of the strictest purchasing specifications, constantly monitoring the steel composition (especially manganese/carbon content) and check tension and torsion strength.

1034MD type steel ties, 7 mm in diameter.

Over 5 680 pounds of resistance under tension.

Shaped to prevent turning in the concrete, remains in position and ensures a clean, precise break.



Tige à cônes / Cone tie

Tige à cônes

Fait une belle finition et est utilisée spécialement pour éviter les infiltrations d'eau.

Le cône s'enlève avec la tige en laissant un trou conique.

Brevet # 2034584.

Cone tie

Produces a nice finish and is used specifically to prevent water infiltration.

The cone is removed when the tie is broken, leaving a hole.

Patent no. 2034584



Tige croche / Hooked tie

Tige croche

Tige spéciale servant à solidifier le coin d'un mur.

Offerte spécialement pour mur de 8" (200 mm) , 10" (250 mm) et 12" (300 mm).

Hooked tie

Tie used to solidify the corner of a wall.

Made specifically for 8" (200 mm) , 10" (250 mm) et 12" (300 mm).



Tige avec rondelle d'étanchéité /
Tie with watertight disc

Tige avec rondelle d'étanchéité

Tige munie d'une rondelle d'acier, réduisant ainsi de beaucoup l'infiltration d'eau.

Tie with watertight disc

Tie with steel disc to greatly reduce water infiltration

Tige à styromousse

Tige munie de plaques de métal soudées servant à retenir le matériel isolant bien en place à l'endroit désiré du mur de béton.

Cette tige est offerte dans toutes les longueurs et avec ou sans cône.

Styrofoam tie

Tie with welded steel plates to hold insulation material firmly in place at the desired area in the concrete wall.

Offered in all lengths, with or without cones.



Tige à styromousse / Styrofoam tie

Casse-tige régulier et en caoutchouc

Casse la tige de métal facilement et rapidement.

Regular and rubber tie break-off tool

Break tie quickly and easily.



Casse-tige régulier et en caoutchouc /
Regular and rubber tie break-off tool



Pratiques et résistantes...

Toutes les pièces de notre gamme d'outillage vous facilitent la tâche.

Que ce soit pour achever ou rectifier le montage d'un coffrage, pour effectuer une coulée de béton rapidement ou pour faire la finition de la fondation, les outils R. Désilets contribuent à faire un travail soigné en tout temps. D'excellente qualité, ils vous serviront pendant des années.

Practical and strong, all of our tools will make your job easier.

Regardless if you want to finish or rectify a form, quickly pour concrete or finish a foundation, R. Désilets tools help you do neat work every time. Of exceptional quality, they will serve you for many years to come.

Dalle de polyéthylène

Le polyéthylène rend la dalle plus légère; plus solide ainsi que moins adhérente.
Disponible en 8' (2400 mm), 10' (3000 mm), 12' (3600 mm), 14' (4200 mm) et 16' (4800 mm).

Polyethylene chute

Polyethylene makes this chute lighter, more solid and less adhesive.
Available in 8' (2400 mm), 10' (3000 mm), 12' (3600 mm), 14' (4200 mm) et 16' (4800 mm).



Dalle de polyéthylène /
Polyethylene chute

Coude à pompe

Régularise le débit du béton sortant d'une pompe.
Offre un meilleur contrôle du tuyau de la pompe ce qui facilite de répandre le béton uniformément.

Cement pump adapter

Helps you maintain a more even and stable control of pumped cement.



Coude à pompe / Cement pump adapter



Support de dalle / Chute stand

Support de dalle

Solide trépied à hauteur ajustable de 30" (760 mm) à 54" (1370 mm).

Chute stand

Sturdy tripod, height adjusts from 30" (760 mm) à 54" (1370 mm).



Cuve à ciment / Concrete vat

Cuve à ciment

Permet de mettre en place le béton dans le coffrage sans l'aide de pompe ou de dalle.

Concrete vat

Allows you to pour the concrete into the formwork without using a pump or chute.



Bavette à ciment / Concrete guard

Bavette à ciment

Évite les déversements en dirigeant le béton à l'intérieur du coffrage.

Concrete guard

Prevents spills by guiding the concrete into the formwork.

Pour un travail soigné...

Des options qui permettent de vous démarquer de la concurrence.

Certains produits R. Désilets permettent d'élargir les options que vous offrez à votre clientèle et de vous démarquer de la concurrence.

For perfect work...

Options that make you stand out from the competition.

R. Désilets products will increase the options you offer your clients and make you stand out from the rest.

Courroie 2" (50 mm) pour treuil

Longueur : 30' (9,14 m)

2" (50 mm) binding strap

Length: 30' (9,14 m)



Courroie 2" (50 mm) pour treuil /
2" (50 mm) binding strap

Treuil

Dispositif qui s'accroche au boulon du panneau, servant à redresser les murs en hauteur et à les maintenir solidement en place au moment de la coulée du béton. Simple et robuste, ce treuil d'attache est muni d'une courroie de 30 pieds (9 m).

Winch

A device that attaches to the bolt of the panel, used to straighten walls and hold them firmly in place while the concrete is being poured. Simple and sturdy, this winch comes with a 30 foot (9 m) strap.



Treuil / Winch



Courroie avec crochet /
Binder strap with hook

Courroie avec crochet

Permet de maintenir solidement le chargement au camion.

Binder strap with hook

Securely binds the material to the truck.



Vis, boulons, douilles /
Screws, bolts, sleeves

Vis, boulons, douilles

Pièces de remplacement.

Screws, bolts, sleeves

Spare parts.



Boulon d'encrage / Anchor bolt

Boulon d'encrage

Boulon d'ancrage de dimension 8" (200 mm) x 1/2" (12,5 mm) avec écrous et rondelles.

Anchor bolt

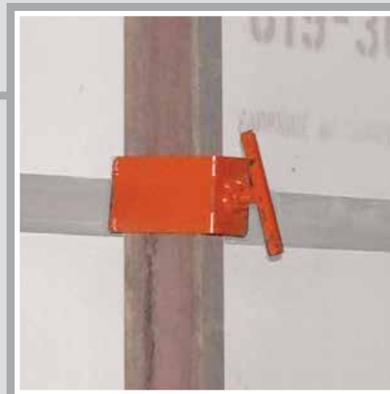
8" (200 mm) x 1/2" (12,5 mm) anchor bolt with bolts and washers.

Redresseur de mur avec serre 2" x 4" (50 mm x 100 mm)

Cette pièce de métal de 5/16" (8 mm) facile à utiliser s'ancre au panneau par le boulon et permet d'y glisser un madrier de dimension 2" x 4" (50 mm x 100 mm) ou 2" x 6" (50 mm x 150 mm) à la verticale et par la suite, donner de la résistance au mur en refermant la vis sur le madrier.

Wall straightener with 2" x 4" (50 mm x 100 mm) clamp

This easy to use 5/16" (8 mm) tool attaches to the bolt of the panel and allows you to slide in a vertical 2" x 4" (50 mm x 100 mm) or 2" x 6" (50 mm x 150 mm) lumber at the desired height. You can then straighten the wall by tightening the clamp on the lumber.



Redresseur de mur avec serre 2" x 4" (50 mm x 100 mm) / Wall straightener with 2" x 4" (50 mm x 100 mm) clamp

Redresseur de mur avec serre 4" x 8" (100 mm x 200 mm)

Cette pièce s'ancre au panneau par le boulon. Un madrier de 4"x4" (100 mm x 100 mm) ou de 2" x 4" (50 mm x 100 mm) s'appuie à l'horizontale et un madrier de 4" x 4" (100 mm x 100 mm) s'insère à la hauteur désirée. En serrant la vis le coffrage gagnera en résistance dans les deux sens.

Wall straightener with 4" x 8" (100 mm x 200 mm) clamp

Helps straighten a wall of panels by tightening the screw on the 2" x 4" (50 mm x 100 mm).



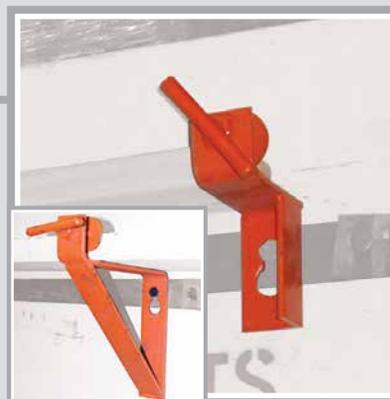
Redresseur de mur avec serre 4" x 8" (100 mm x 200 mm) / Wall straightener with 4" x 8" (100 mm x 200 mm) clamp

Aligneur de tête avec serre

Sert, au besoin, à rectifier et à consolider l'alignement d'une partie du coffrage.

Head aligner with Clamp

Used to rectify and solidify the alignment of part of the formwork.



Aligneur de tête avec serre / Head aligner with clamp



Aligneur de tête avec pointe /
Head aligner with tip

Aligneur de tête avec pointe

Pièce de métal servant à redresser et aligner les têtes de panneaux afin d'obtenir une ligne parfaite de béton.

Cette pièce est accrochée au haut du panneau à l'intérieur et à l'extérieur. À l'extérieur du mur il faut glisser un madrier de dimension 2" x 4" (50 mm x 100 mm) derrière la pointe et à l'aide d'un marteau, on serre le madrier entre la pointe et le panneau.

Head aligner with tip

Steel piece used to straighten and align the panel heads in order to obtain a straight concrete surface.

This tool attaches to the top of the panel on the inside and outside. You can then slide a 2" x 4" (50 mm x 100 mm) behind the tip on the outside of the wall and, using a hammer, tighten the 2" x 4" (50 mm x 100 mm) between the tip and the panel.



Broches à boucles / Loop wires

Broches à boucles

Flexibles et résistantes, elles conviennent parfaitement pour attacher l'acier d'armature.

Empaquetées en rouleau pratique de 2 500 pièces.

Longueurs standard disponible : 4" (100 mm), 6" (150 mm) et 8" (200 mm).

Loop wires

Strong and flexible, these are perfect for attaching steel reinforcement. Come in practical 2 500 piece rolls.

Standard lengths available: 4" (100 mm), 6" (150 mm) and 8" (200 mm).



Attache broche automatique
Automatic wire fastener

Attache broche automatique et manuelle

Outil servant à serrer enrouler une broche à boucle.



Automatic and manual wire fastener

Tool used to twist wire.

Attache broche manuelle
Manual wire fastener

Cheminée de métal

Se fixe rapidement à l'intérieur du coffrage et procure une installation attrayante et de grande qualité.

Acier de 1/8" (3 mm) d'épaisseur (résistance à la chaleur, recommandation des autorités, etc.).

Profondeur ajustable de 8" à 10" (200 mm x 250 mm).

Compatible avec tous les systèmes de coffrage du même type.



Cheminée de métal / Metal chimney

Metal chimney

Quickly fastens to the inside of the formwork for attractive and quality installation.

1/8" (3 mm) steel (heat resistant, recommended by authorities in the field, etc.).

Depth can be adjusted from 8" to 10" (200 mm x 250 mm).

Compatible with all formwork systems of this type.

Lame d'étanchéité

Permet d'assurer un joint d'étanchéité de qualité entre la semelle et le mur de la fondation.

Rouleau de 50' (15,25 m) ou 100' (30,5 m) (dimensions standard).

Waterstop

Makes a watertight seal between the footing and foundation wall.

50' (15,25 m) ou 100' (30,5 m) rolls (standard size).



Lame d'étanchéité / Waterstop



Fer à épicer / Waterstop welder

Fer à épicer

Outil servant à souder des lames d'étanchéité.

Waterstop welder

Tool used to weld waterstops.



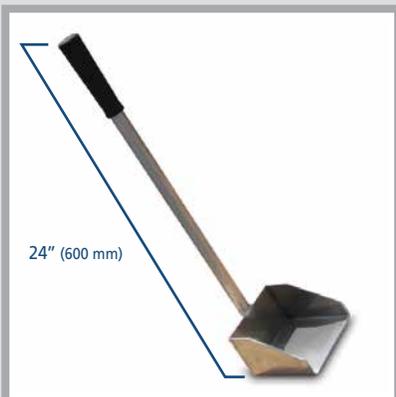
Pelles très robustes /
Very Sturdy Shovels

Pelles très robustes

Pelles de différentes formes et différentes longueurs, servant à la mise en place du béton.

Very Sturdy Shovels

Shovels of different shapes and lengths for laying concrete



Cuillère à ciment /
Aluminum concrete scooper

Cuillère à ciment

Permet d'égaliser le haut d'un coffrage et, grâce à ses côtés élevés et à 90 degrés, de retirer le béton en trop.

Aluminum concrete scooper

Helps evenly spread the concrete of the footings for a nice finish.

Spatule en aluminium

Permettent de faire une belle finition du béton pour les empattements.

Aluminum concrete spreader

Helps evenly spread the concrete on slabs and footings.



Spatule en aluminium /
Aluminum concrete spreader

Râteau en aluminium

Outil servant à étendre et répartir le ciment sur la surface désirée.

Aluminum rake

Used to spread the cement over the desired surface.



Râteau en aluminium / Aluminum rake

Truelle

Permet d'obtenir une belle finition du dessus du coffrage.

Trowel

Allows you to have a nice finish by flattening the concrete surface.



Truelle / Trowel



Grattoir / Scraper

Grattoir

Outil permettant un meilleur nettoyage des panneaux.

Scraper

To better clean the panels.



Moulinet 100' (30,5 m) /
Chalk line 100' (30,5 m)

Moulinet 100' (30,5 m)

Sert à marquer une ligne de craie de référence. Corde de 100' (30,5 m).

Chalk line 100' (30,5 m)

Makes a straight line with using chalk as a reference.



Moulinet 150' (45,7 m) /
Chalk line 150' (45,7 m)

Moulinet 150' (45,7 m)

Sert à marquer une ligne de craie de référence. Corde de 150' (45,7 m).

Chalk Line 150' (45,7 m)

Makes a straight line with using chalk as a reference.

Poudre à marquer

Poudre à marquer d'excellente qualité
Choix de couleur / 5 livres (2,27 kilo).

Marking powder

Marking powder of excellent quality
Choice of colours / 5 lbs (2,27 kilo).



Poudre à marquer / Marking powder

Diffuseur à peinture

Outil servant à tracer des marques sur le sol tout en restant debout.

Paint diffuser

Mark the floor without having to bend down.



Diffuseur à peinture / Paint diffuser

Plieuse

Permet de plier et de couper la tige d'armature d'un diamètre allant jusqu'à 5/8" (16 mm) à un degré voulu.

Une fonction permet de sélectionner le degré désiré.

Bending machine

Can bend and cut reinforcing rods up to 5/8" (16 mm) in diameter.

Set to the desired degree.



Plieuse / Bending machine



Arrache coins / Corner remover

Arrache coins

Cet article facilite de beaucoup le décoffrage des coins et des panneaux.

Corner remover

Tool that makes it much easier to remove corners and panels.



« H » à forme / « H » panel support

« H » à forme

Pour superposer un panneau sur un autre panneau.

« H » panel support

To superpose a panel over another panel.



« H » à madrier / « H » beam support

« H » à madrier

Pour superposer un madrier au dessus des panneaux.

« H » beam support

To place a beam over the panels.

Barrure de coin à penture

Permet l'ajustement et au besoin, maintient un coin ajustable à l'angle désiré.

Swing corner lock

For adjustment and to hold an adjustable corner at the desired angle if needed.



Barrure de coin à penture /
Swing corner lock

« Bracket » Morin

Pièce servant à superposer un panneau sur un autre et d'insérer une tige qui assure l'épaisseur du mur.

Morin bracket

Bracket to superpose a panel over another with tie and nails.



« Bracket » Morin / Morin bracket

Plaque d'empilement

Maintient solidement ensemble les panneaux empilés. L'encoche sur la plaque bloque sécuritairement la tige et assure ainsi l'alignement et la stabilité.

Stacking plate

Firmly holds the stacked panels. The notch in the plate keeps the tie from moving, providing alignment and stability.



Plaque d'empilement / Stacking plate



Attache-ligne / Line clip

Attache-ligne

Attache rapidement et solidement une corde au haut d'un panneau pour aligner le mur. Évite ainsi de clouer dans la tête du panneau, ce qui augmente sa durée de vie.

Line clip

Quickly and solidly attaches a rope to the top of the panel to align the wall. Prevents you from having to nail the top of the panel, thus increasing its service life.



Crochet de grue très robuste
Heavy duty crane hook

Crochet de grue très robuste

Servant à la manipulation des cages à formes.
Permet une autonomie complète de l'opérateur.

Heavy duty crane hook

Used to pick up formwork cages.
Allows the crane operator to work alone.



Support de galerie / Balcony support

Support de galerie

Permet d'obtenir un plateau de largeur désirée, à même le coffrage, qui servira d'appui pour une galerie.

Balcony support

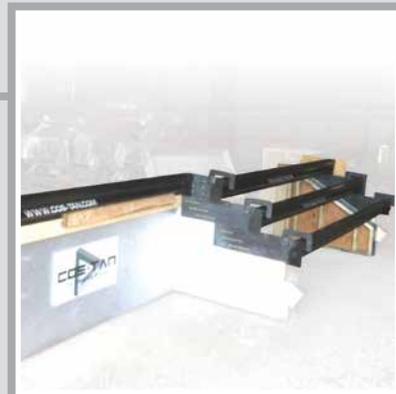
Allows you to obtain the desired surface size while the form provides support for the balcony

Moule Cos-Tan

Moule pour escalier.

Stair case form

Form to mold an entire staircase.



Moule Cos-Tan / Stair case form

Barre Tire-Pousse

Barre permettant de tirer et pousser un mur.

Adjustable shoring post

Adjustable post to help push or pull a wall.



Barre Tire-Pousse /
Adjustable shoring post

Poutre de décoffrage

Poutre servant à décoffrer plusieurs panneaux à la fois.

Beam with straps

To release multiple panels without unlocking them.



Poutre de décoffrage / Beam with straps



Support de laser / Laser support

Support de laser

Évite les désagréments causés par le déplacement du niveau-laser.
Se fixe au sommet d'un panneau ou d'un coin.
Pour une meilleure stabilité, il est préférable de le fixer à proximité d'un coin.

Laser support

A steady support for the laser.
Fixes itself to a corner or a panel.
Best stability would be to fix it to a corner.



Support de poutre /
Bucket beam

Support de poutre

Permet de créer l'espace prévu pour asseoir une poutre.
Ses côtés anglés facilitent le décoffrage.

Bucket beam

Creates a space to sit the column / beam on.
The angles corners facilitate its removal.



Rond de cheminée / Chimney circle

Rond de cheminée

Sert à former un espace vide dans le béton qui servira de chemin vers l'extérieur pour un tuyau de cheminée.
Facile à retirer du coffrage.

Chimney circle

Allows you to form a circular empty space in the concrete for the chimney pipe to pass thru.
Easy to remove.

Pour protéger le matériel de coffrage, donner un fini plus lisse au béton et faciliter le décoffrage...

Nous distribuons des huiles reconnues pour leur qualité. Elles contiennent des additifs spéciaux qui réagissent avec les alcalis du béton pour former une couche qui prévient l'adhérence de celui-ci aux parois du coffrage. Elles prolongent ainsi la durée de vie utile de votre matériel et facilitent le décoffrage.

Ces huiles constituent également une excellente protection contre la corrosion des surfaces métalliques. Elles adhèrent bien à toutes surfaces de coffrage, qu'elles soient en bois ou en métal. Faites d'une pierre, deux coups : prolonger la vie de votre matériel et accélérer le travail au chantier avec nos huiles.

To protect the formwork, give the concrete a smoother finish and help with the form stripping process...

We distribute oils known for their quality. They contain special additives that react with the alkalis of the concrete to form a layer that prevents the concrete from sticking to the formwork walls. As such, they protect the service life of your material and make form stripping easier.

These oils also offer excellent protection against corrosion of steel surfaces. They adhere to all form surfaces, both wood and steel. Enjoy two advantages: keep your material longer while working more quickly.





Peut être vendue en version fermée sans pièces apparentes.

Can be sold enclosed, with no exposed parts.

Huileuse

Réservoir

Capacité de 120 litres / Poids 55kg / vide.

Réservoir en acier de 1/8" (3 mm) d'épaisseur.

Dispositif d'étanchéité prévenant l'infiltration d'eau.

Peinture résistante.

Traitement anticorrosif.

Oil spreader

Tank

120 litre capacity, weight 55 kg when empty.

1/8" (3 mm) thick steel tank.

Watertight device prevents water infiltration.

Resistant paint.

Anti-corrosion treatment.

Huileuse (Mécanique)

Moteur Honda à 4 temps. Puissance de 5,5 H.P

Garantie d'un an du manufacturier.

Pompe ajustable de 500 lbs à 1500 lbs de pression.

Oil spreader (Mechanical)

Honda 4 strokes engine, 5.5 HP.

One year manufacturer's warranty.

Pump can be adjusted from 500 lbs to 1 500 lbs of pressure.

Goudronneuse

Réservoir

Capacité de 400 litres / Poids 75 kg / vide.
Réservoir en acier de 1/8" (3 mm) d'épaisseur.
Dispositif d'étanchéité prévenant l'infiltration d'eau.
Peinture résistante.
Traitement anticorrosif.



Tar spreader

Tank

400 litre capacity, weight 75 kg when empty.
1/8" (3 mm) thick steel tank.
Watertight device prevents water infiltration.
Resistant paint.
Anti-corrosion treatment.

Goudronneuse (Mécanique)

Moteur Honda à 4 temps. Puissance de 9 HP.
Garantie d'un an du fabricant.
Pompe ajustable de 500 lbs à 1500 lbs de pression.

Tar spreader (Mechanical)

Honda 4 strokes engine, 9 HP.
One year manufacturer's warranty.
Pump can be adjusted from 500 lbs to 1500 lbs of pressure.



Accessoires

- Dévidoir d'une capacité de 150' (45 m) de série ou plus gros sur demande.
- Boyau résistant de 100' (30 m) ou plus.
- Fusil à usage intensif.
- Pièces disponibles pour l'entretien ou le remplacement de toutes les composantes.

Accessories

- Reel with a capacity of 150' (45 m), standard or larger upon request.
- Resistant hose, 100' (30 m) or more.
- Spray gun for intensive use.
- Every component available for maintenance or replacement.



Huile minérale

- Produit non contrôlé par le SIMDUT (Inflammabilité à un degré très élevé).
- Mélange d'huiles neuves à 100%. • Additifs chimiques approuvés. • Disponible en baril de 205 litres ou en vrac. • Fiches techniques disponibles sur demande.

Mineral oil

- Not control by the SIMDUT (flammability a very high degree). • Mix of 100% new oils. • Approved chemical additives. • Available in 205 litre barrels or in bulk. • Data sheets available upon request.

Huile biodégradable (végétale / minérale)

- Conçue pour satisfaire aux exigences environnementales les plus sévères.
- Mélange d'huile végétale à 100% ou minérale à 100%.
- Non toxique et sans odeur. • Produit ininflammable. • Disponible en baril de 205 litres ou en vrac. • Fiches techniques disponibles sur demande.

Biodegradable oil (vegetable / mineral)

- Made to satisfy the strictest environmental requirements.
- 100% vegetable or 100% mineral oil mix. • Non-toxic and odourless.
- Non-flammable product. • Available in 205 litre barrels or in bulk.
- Data sheets available upon request.

